

# F O A I E

pentru

*minte, inimă și literatură.*

№. 29.

*Luni, 21. Iulie*

*1847.*

Към аѣ фост примиді артиколіи Длѣи професор І. Маіор.. дн ромънѣме?

Іатъ към. Албина ромънъ дін Іаші ла чел дінгъі артикол ешіт дн Nr. 1—6 ал фоеіеі пѣстре дѣі вотъ тѣлцъмітѣ націо-палъ; ла чел ал доілеа дѣі dede зп сѣпле-мент, спре а аръта ші пріо ачеаста, пълъ дикът іаѣ фост de doritъ о асемenea а пъраре а лімвеі ші а націоналітѣдѣі ро-тѣне. Ноі ретіпърім ачі тѣлцъміта:

„Мъдріа зпѣі попор не лъгъгъ вѣртѣ-теа са де фацъ, adeseori ші маі тотдезпа есте ші оріцінеа націоналітѣдѣі сале, ка-реа къ атъта ва фі маі таре къ кът аѣ фост маі стрѣлвчѣтѣ ші ача а рестревл-пілор. Де пѣтѣл амбіціеі де націоналітате аша зѣкнд, аѣ фост ші есте дикъ маі тѣлтор вѣрвадѣі ерѣдідѣі пеатра дн черк-реі де шѣнда лор. Къте іпотесе акопър фѣлеле історіилор, ші къте рѣтѣчѣрі пѣ дін дикъ локѣл адеврѣлѣі дн ачеастъ прѣ-вѣдѣ. Дн міжлокѣл зпѣі асемене хаос, непорочіреа се паре а фі асѣтрліт ші пе паціа ромънъ, пе ачеастъ одраслъ, кареа деші вісколітѣ де ерпеле веакѣрілор по-літѣче, дикъ дн а еі фрѣцезіме о vedem адъпатъ де лімба ші овѣчѣтрѣле мамеі са-ле, ка де зп сѣк, че дн пърѣта еі веще-

зіре аѣ аліментато къ віадъ. Сълт ані де кънд маі тѣлді історічі аѣ арѣкат асѣ-прані деосевіте мамте де стрѣлвчѣтате, фѣ-каре поате къ зп деосевіт скоп, фѣ-каре повѣдѣт де зп деосевіт інтерес, фѣ-каре амѣдѣт де врео деосевітѣ пѣшѣндѣ. Ні-тінеа дѣсѣ пѣ ва зѣче къ ромънѣмеа деші ценѣкѣтѣ дн аінтеа шѣндѣлор, аѣ фост де тот мѣтѣ зпор асеміне пѣрері рѣтѣ-чѣте; рѣспѣлсѣрѣле ші дн фрѣлѣтрѣрѣле, де ші ле пѣтеа чѣті пе зпѣтрѣле патріеі поа-стре, пе тормінтеле стрѣтошілор ші дн фаца честор че віедѣсѣк, тотѣші вѣрѣадѣі къ дн вѣдѣтѣтрѣ ші націоналітате леаѣ а-щѣрлѣт дн аінте історііле челе маі вѣтрѣ-не, акѣрора глас ле ва фі трѣшѣвітареа чеа де пе зрѣтѣ. Оторѣтоаре есте ловѣтѣра че о капедѣі дела дѣшман, дѣрѣ маі ото-рѣтоаре ші сакрѣлѣгъ есте ача а фѣлѣлѣі рескѣлат дн протѣва мамеі ші репегат дн протѣва патріеі сале. . . . Доаѣ артиколе фрѣтоасе, ші тѣлт маі фрѣтоасѣ дикъ пріо імпортанда лор націоналъ ам чѣтіт дн о фоае ромънъ, каре сълт: Анті-скѣлѣл ші о рефѣтаціе Д. Шѣллер. Зовл дін ачесте рѣспѣнде ла чел че пріо пѣтереа чѣнтрѣ-фѣлѣгъ вреа сѣ пе трагъ чеа-ла, ші алѣл ла ачел че пе стѣлѣче хоіса. Сѣмѣдѣреа чеа націоналъ ші пѣтереа інте-

лектвалъ а Dom. Maior . . . неаѣ статоричитъ пѣнтѣл чептри-пед. Dm. ка феричитѣл дитрѣ амиотире зпкѣл съѣ П. Maior аѣ маі априос фѣкля адевѣрѣлѣ ші пептрѣ ачеі тѣлді, каріі вожвоеаѣ дп дптѣ печиміле восчелор (дѣпъ еспресіа са). Asemenea artikle de tot româna adevărat с'аѣ чітѣт кѣ чеа маі mare дпсѣтаре, ші исправа лор есте дитреага сѣмдире де тѣлцетире, пе каре ромънітеа о тѣртѣрѣсеце апѣрѣторѣлѣ вѣор асеміне дрептѣрѣ сѣпте а націоналітѣдеі ші а літѣвѣ пѣстрѣ române.“

D. G.

Пе кѣнд ачесте ресѣнете пѣкѣте се азѣрѣ дела Moldavia, дп Бѣкѣрѣціі Da. іпсіпер Алесандрѣ Поповіч дп контра пѣ. тідімор артѣкѣлѣ ші дп контра тѣтвор каріі рекѣпоскѣрѣ верітѣціле лѣтѣрѣте дп ачеіаші пѣлѣкѣ о вѣошѣрѣ тітѣлатъ „Dovezi literare pentru Ţara românească ші Moldova, кѣ пѣ с'аѣ пѣміт Dacia, ші літѣва пѣстрѣ п'аѣ авѣт пічі зп аместек кѣ латина, о desertrație repede асѣпра артѣкѣрѣлор вестіте пріп фѣіле літераре а Трансілваніеі дела Nr. 1 пѣпъ ла Nr. 6. Бѣкѣрѣціі, тіпографіа лѣі К. А. Roseti et Binterhalder, 1847.“ Іар мотто: Nă vâzîs pîdrea de копачіі чеі тѣлді, дела Wieland; зп мотто пемеріт мінзне де віне пептрѣ D. Поповіч.

Noi дп мерітѣл ачестеі пепорочіте вѣошѣре пѣ воім а пе словозі, атѣт пептрѣкѣ пѣ пе пѣтем дпдѣплека а кѣде кѣ D. Поповіч ар фѣ пѣвлѣкат кѣ вѣрѣп скоп перомѣпеск асемінеа quodlibet історік, кѣт ші пептрѣкѣ пе тетем, сѣ пѣ се апѣче маі тѣлді алдіі де Длѣі спре аі амѣрѣлзілеле вѣтрѣнеделор Dcale. Атѣта тоѣтѣш сѣптем даторі а дескопері пѣвлѣкѣ-

лѣі, кѣ ачеа вѣошѣрѣ престе тот лѣсѣ дп зрѣтѣші о імпресіе дѣрероасѣ, де ші ла дпчепѣт опінііле асѣпра еі се дпшѣрѣдірѣ. Ţnii адікѣ зісерѣ: Dn. П. аре опініі прекопчепѣте, іпотесе пемерічіте; dar воіода ші рѣвна пѣі есте пѣтатѣ дитрѣ нѣмік. Алдіі колкѣнд де тѣніе, вѣрѣіа де трѣдѣторіі; кѣчі адікѣ тоді ромънѣі ромъні пѣтѣрѣ дитре трѣдѣторіі пе тоді ачеіа, каріі націоналітатеа поастрѣ дпѣт ачеаа пѣте фѣі лѣтѣрѣтѣ дѣпъ історіе воѣеск а о аместека, а о іdentіfіка кѣ орѣче алѣ етероденеітате, пріп каре vede орѣчѣне, кѣ іар вені дп перікол кѣтпміт віаца політѣкѣ. Маі тѣлді зісерѣ: Пептрѣ че сѣ пѣ воліаскѣ ші зпії дп ромъні де апа пѣмітѣл сплеен ал англѣлор, дпкѣт зѣорі сѣ ле плакѣ а фаче опосіціе аколо, зпде пѣ маі есте че сѣ опѣі, ші сѣ амедіаскѣ маі тѣлте капете сечі. Алдіі маі кѣтп пѣтаді dederѣ пѣмаі дп кап, адѣогѣнд кѣ е пагѣвѣ де хѣртіе ші де тіпаріѣ, дѣпъ че пе лѣогѣ алте пеажпсе ачеа вѣошѣрѣкѣ пѣмаі де треі колішѣре есте ші дпкѣрѣкатѣ кѣ о mare грѣмадѣ де смітелі тіпографіче, прекут пѣ с'аѣ маі вѣзѣт алта. Маі фѣсерѣ каріі рефлектарѣ, кѣткѣ D. авѣтор дп о фіпѣ політѣкѣ ар фѣ арѣкат дп пѣвлѣкѣл пострѣ ачеле грѣсе парадоксіі історіче, ачеі анахроністі дпфрікошаді, пептрѣ ка кѣ атѣт маі тѣлѣт сѣ дппінтене ші сѣ дппінгѣ пе жпнітеа пѣстрѣ кѣтрѣ чітіреа історіеі ші апѣте кѣтрѣ а історічѣлор класічѣ дп тѣте веакѣрѣле, ші сѣ аѣеріаскѣ дитре поі крѣтіка, а кѣреі mare тревзіонѣ се сѣпте тот маі тѣлѣт.

Dn. A. Поповіч пе апострофеазѣ ші пе поі трансілваніі, ка сѣі арѣтѣт, „zide

сът (вртеле, да, . . .) ачеле 40 де четъци, къ каре не фълм къ леам фї авт дп Дачїа вїрвїтъ шї понълать къ колонїї romanе де дпцїратъ (л) Траїан.“ — Ръспїсїс: Vīno Duple іncїner шї ле vezї. — D. П. не маї проміте шї алдї артїколї tot de матерїа шї форма врозъреї. Дї ащептѣм. Ear de кѣтва Длѣї воїа пѣмаї о глѣтъ къ къртїка са, іам сѣтъї сѣшї крѣде остенеала, къчї глѣта тревѣе съ фїе пѣмаї ка сараа дп вѣкате.

Г. Б.

Ън кѣвѣнт дп фавортѣ оменїмеї.

(Tot дѣпъ Wieland.)

Акѣм вѣвлѣмѣй чїтїтор, дѣпъ че тревърѣм къ фѣга песте ачест' дпгрозїтор естракт дїп історїа сѣлтанїлор, пѣтѣ не vom тіра кѣм с'аѣ дптъмплат, де оменїї, трѣїнд дп лївертате шї дп вѣпъ старе, аѣ фост вѣпї шї ферїчїдї — кѣнд тотѣшї прїп апѣсаре шї тїкѣлошїе с'аѣ пѣтѣт стрїка дотрѣ атѣта, дпкѣт тревѣїе съ те остенецїї тѣлт, пѣлѣ кѣнд съ маї поцї афла дп ачѣастѣ фїгѣрѣ деформатѣ шї скїлѣвїтъ вртеле формѣї прїмїтїве?

Тѣ ле дппѣдї, къ аѣ мїнте аша пѣдїпѣ; кѣвтѣ вѣвлѣ чїтїтор маї де апрѣпе, шї веї ведеа, къ н'аї дрептате а о фаче ачѣаста!

Кѣнд аѣ венїт еї не лѣте, ера копїї. Тревѣїа съ креаскъ, съ кѣлеагѣ ла еспеїїнде, сѣшї факѣ фелїарї де обсервѣдїї, сѣ асеатене зн лѣкрѣ къ алтѣл, о дптъмпларе къ алта, сѣ рѣтъчїаскъ кѣтеодатѣ, шї пѣмаї дѣпъ че аѣ вѣзѣт вртѣрїле челе реле шї стрїкѣчїоасе, сѣ се ковїїнгѣ, къ

ера дп рѣтъчїре; астфелїв пѣмаї къ време пѣтѣрѣ devenї ла мїнте, къ атѣт маї вѣртос, къ грїжа пѣтѣрѣ тревѣїнделе челе неапѣрате дпкъ дї дппедѣка преа тѣлт де а фаче пѣшїрї маї іѣдї.

Кѣ тѣте ачестѣа еї тот пѣшїрѣ дппайнте, дпвѣдарѣ а се фолосї де патѣрѣ, афларѣ тѣїестрїї, кѣдїрѣ шї пѣлѣтарѣ, дпшї дпсѣшїрѣ комодїтѣдї, се дппѣрдїрѣ дп маї тѣлте фамїлїї шї трѣїрѣ ферїчїдї, вѣкѣрѣндѣсе де есїстїндѣшї.

Дар че се дптъмплѣ? Омѣл чел дїпѣтїѣ, каре маї преферї а фї domn дптре склѣвї, дѣкѣт ом дптре концеменїї сѣї, пѣ пѣмаї къ стрїкѣ деодатѣ ачест' лѣкрѣ ал патѣреї, дар пѣсе тотодатѣ шї неще дпкѣїеторї греле песте темпїца дп кареа се афла дпкїсѣ оменїмеа, астфелїв, дпкѣт акѣм пѣ ле маї ера къ пѣтїндѣ а се скѣпа дп лївертате шї а'шї тѣна дпайнте кѣрѣсѣл префїпт. Че ле фолосїа дп асеменеа дппредїѣрѣрї ачѣа механїкѣ сїїндѣ де а пайнта шї де а се рѣдїка дп сѣс, кареа есте омѣлї дпѣскѣтѣ, шї прїп кареа се осевеще ел де атѣтеа фїїнде пекѣвѣлтѣтѣре? Ън склѣв токма пѣтѣрѣ къ пѣ дї есте іертат а се рѣдїка дп сѣс, дпчѣеатѣ а маї фї ом шї се дпцїосеще ла пласа вїтелор. Де се шїаїеапѣтѣ кѣте одатѣ дптрѣнѣсѣл мїнтеа, сѣлтанѣл дпсѣ е гата къ вѣстопѣл, гѣрѣвачїл, фѣнеа, сѣвїа шї сѣѣеата сѣл сѣпѣїе ла пѣдеапсѣ. Кѣ зн кѣвѣнт, вѣде domneще вѣрѣп тіран, аколо шї кѣѣетареа се сокотеще де крїмѣ. Кѣ тѣте къ тіранїї аѣ дпгрїжїт, ка о астфел де крїмѣ сѣ фїе дптре челе маї раре шї маї непатѣралѣ дп дппѣрѣдїа мор. Дар кѣм ар шї аѣеа зн склѣв, апѣеат пѣлѣ ла пѣтѣнт де лѣкрѣл

сервіа, зп склав песте а кървї спате гър-  
вачїа фълѣѣ некомпенїт, кѣм ар пѣтеа  
зїк ел авеа кѣраж шї тїмп а маї шї кѣ-  
цета? Шї токма де ар авеа, спре че їар  
пѣтеа фї ачееа де фолос, доар спре аї дѣт-  
мърї тїкълѣшїа, де време че лѣ пѣї есте  
їертат а дѣпъртѣшї кѣїва кѣцетърїле шї  
вѣтѣле сале че ле сѣфере? Сѣерт че пѣте  
фаче зѣл сїнгѣр?

Адеврѣрат, кѣ дѣтре атѣтеа мїліѣне  
де склаві, мїї де їншї се афлѣ, карїї ка  
сѣлтѣнашї, ка ажѣтѣторї де сѣвѣжгаре, ка  
фаворїдїї саѣ ка їнстрѣмїнте пентрѣ дес-  
фрѣпареа челор маї марї, дѣкѣ тот дѣшї  
фак порочїреа дѣтрѣн кїп орї дѣ алтѣл,  
ажѣпгѣнд ла авторїтате (вазѣ), пѣтере шї  
авѣдїї. Дѣсѣ о асѣел де ферїчїре дїне  
пѣмаї пе мїнѣт. Отѣл треѣвїе сѣ о апѣче  
де лок кѣ амбеле тѣїї шї кѣрѣнд сѣ о  
дѣгїдѣ; кѣчї дѣ дара знде пентрѣ вїїтор  
пѣ є нїчї о сїгѣранѣ, презентѣ есте тот  
де каре се пѣте фолосї отѣл. Ва сѣ зїкѣ,  
фрїка ла чел маре шї богат токма ачееашї  
лѣкраре о фаче, каре шї ла чел маї апѣс  
скла. Ачеста пѣ пѣте кѣцета токма де  
ар шї вої, ачєїа пѣ вор, токма де ар шї  
пѣтеа. Веїї їѣвїте чїтїторѣле, че недрепт  
ещї, кѣнд дѣ асѣел де дѣпредїзѣрї а-  
рѣчїї ѣменїлор кѣ п'ар авеа мїнте! Оаре  
кѣ вїртѣтеа пѣ терѣе токма аша? Саѣ  
спѣнемї, че аместек аре вїртѣтеа кѣ тїра-  
нїї шї кѣ склаві? Нѣтеще'мї ла ачещїа  
врео вїртѣте, афарѣ де рѣвдаре, кареа дѣ  
звеле дѣтѣшпїлърї нїчї кѣ є вїртѣте. Нѣ-  
теще'мї зпа, кареа дѣ окїї тїранѣлї сѣ  
пѣ фїе крїмѣ, зпа пе кареа ел сѣ о пѣтѣ  
сѣферї, фърѣ а'шї пѣне дѣ перїкѣл сѣлта-  
патѣл! Дѣсѣ фїе сїгѣрї тїранїї дїн партеа  
ачеаста; кѣчї склавії пѣ сѣнт дестѣїнїчї

де вїртѣте. Вїртѣтеа є зп кѣраж де а лѣ  
кра пѣрѣреа дѣпѣ вечнїчїле лецї але мїн-  
дїї, апої склавії нїчї аѣ мїнте, нїчї  
кѣраж.

Тїранїї, ах тїранїї! Дѣмнезеѣ пѣмаї сѣ  
ле їерге недрептатеа че аѣ фѣкѣт'о еї о-  
менїмеї, кѣчї еѣ зѣл пѣ лѣ о почѣ їерга!

Кѣ тоате ачестеа пѣ сѣнт еї сїнгѣрї  
дѣчепѣторїї релелор че пе апасѣ ла пѣ-  
тѣнт, нїчї чеї маї активї дѣ асѣ прївїѣдѣ.

а т. к.

### Кѣлтѣра дѣ Рѣманїа.

Дѣпѣ рапортѣл офїчїал, дѣфѣцїшат  
де Ч. Ефорїе а шкѣлелор нацїонале, прїн-  
дїпатѣл Рѣмѣнїеї аре 2518 шкѣле, дѣ каре  
дѣвадѣ 57,351 тїнерї. Дїн ачесте шкѣле  
2309 сѣнт комѣнале прїн сате кѣ 48,545  
тїнерї, 187 сѣнт прївате кѣ 5339 тїнерї,  
18 портале прїн жѣдеце кѣ 2416 тїнерї  
стѣдендї. Шкѣоала чентралѣ дїн Країѣва  
аре 449 тїнерї, їар дѣ колецїзл дїн сѣ.  
Сава аѣ дѣвѣдат 662 тїнерї, сѣнт 49 де  
професорї, дїн карїї 8 ла Країѣва.

Ла есаменѣл дїн 29. Ізпїе D. клѣчер  
П. Поенарѣ, дїректорѣл ѣвѣсск ал шкѣ-  
лелор, а рѣстїт, дѣаїнтѣа М. С. Прїндѣл  
шї а зпєї пѣтерѣасе адѣлѣрї зрѣтѣторѣл  
кѣвѣнт, пїлн де елоквїдѣ шї де повїде  
сїндѣмїнте пентрѣ лѣмїнареа тїнерїмеї.

Дїскѣрѣл Длѣ дїректорѣлї П. Поенарѣл.

Преа-дѣлѣцате Doamne!

Кѣ okazїа сѣрѣврїї де асѣзї, кѣнд  
стѣдендїї ачестѣї колецїѣ вїн сѣ депѣїе а-  
ле лор лавре ла нїчїѣреле Мърїї Вѣстрѣ.  
Рѣмѣнїа дѣтреагѣ кѣзѣтѣ кѣ рекѣвѣщїѣдѣ

ші ентѣсиаст ла днделеапта солічітѣдіне че се реварсъ де пе троп песте тѣтъ жв-  
пинеа ачестеі дърі пентрѣ а еі лѣмінаре.

А асігѣра віиторѣл націеі прін мора-  
літатеа пречептелор, а да віадѣ въпелор  
сімдімінте ші актівъ днтревіндаре дн-  
делецеріі, ачаеста фѣ чеа маі дінтѣіз прі-  
віре че М. В. аді арѣкат асѣпра едѣка-  
ціеі пѣвліче.

Спре ачест скоп, дорінда че де де-  
пѣл хрѣпеаді съ се пѣтъ да дѣвѣдѣтѣ-  
рлор ачаа десволтаре, че къ днтіндеа  
сфереі лѣкрѣрлор се фѣкъсе дін зі дн зі  
маі неапѣратъ, ера зна дін челе маі дн-  
тедітоаре къѣете че М. В. асѣаді пентрѣ  
просперітатеа націеі ромѣне.

Акѣм дн челе дѣнъ вртѣ, прін пе-  
рѣдетѣтоареле стѣрвінде але М. В. ші  
лѣміната еспѣпере къ каре аці фѣкът съ  
пѣтрѣнѣз ачаестъ трѣввіндѣ дн ініміле  
корѣвлѣ дѣвѣдѣшѣтор ал націеі, че а  
фост кіемат съ се дѣсѣле де ачел повіл  
сімдімѣт де каре вівреазъ недѣчетат кѣр-  
деле ініміі М. В. пентрѣ вінеде комѣн  
дѣвѣдѣтѣрлеле пѣвліче аѣ поседат міжлѣче  
маі дѣлеспѣтоаре де а пѣтѣа фі ашезате  
не о вазъ аналогъ къ посідіа соціалъ а  
деосевітелор трѣпте де локвіторі аі аче-  
щії дѣрї.

Дѣтокміреа де а се ашеза дѣвѣдѣ-  
тѣрї де днтѣіа нечесітате прін тѣте сате-  
ле, дѣвѣдѣтѣрї міжлѣчії прін тоате ора-  
шеле де къпетеніе але жѣдеделор, дѣвѣ-  
дѣтѣрї класіче ші шііндіфіче дн капіталъ,  
есте зна дін челе маі потрївіте регѣлѣрї  
прін каре інстрѣкціа пѣвлікъ се днтінде  
градѣал дела чел маі авѣт ла чел маі съ-  
рак, ші дѣ фіе-кѣрѣзіа къноцінделе чеї  
сѣлѣт неапѣрат нечесарїі пентрѣ а са ка-

рїерѣ; къноцінде каре съ поатѣ фаче зн  
вѣн четѣдѣап, съ поатѣ лѣміна індѣстріа,  
съ дѣвѣпѣтѣдѣзе лѣкрареа пѣтѣпѣтѣлѣі,  
съ днтінѣз дѣделецерѣа ші съ о факъ съ  
родеаскъ спре а се пѣтѣа вѣкѣра тот о-  
тѣл дн лінінде де вѣлѣрїле чеї дѣ пѣтѣпѣ-  
тѣл ачещії дѣрї.

Ачаестъ ашезаре де дѣвѣдѣтѣрї пент-  
трѣ сексъл вѣрѣѣтѣск, ва фі, Преа-дѣлѣ-  
дѣте Doamne! къ атѣт маі меморавілъ,  
къ кът есте немерітѣ ші дѣсодіреа че  
де алтѣ парте М. В. дї даді прін прове-  
дѣреа ші пентрѣ едѣкаціа сексълѣі фетееск.  
Десволтареа дѣделецерїі пѣ ар фі дн де-  
ствѣл пентрѣ просперітатеа соціалъ, дакъ  
тодѣеодатѣ пѣ сѣр зѣі ші кълѣтѣра ініміі.  
Ачаестъ кълѣтѣрѣ дѣсъ се къвіне съ се  
дѣчеапѣ дела леагѣн: тот копїлѣ се па-  
ще вѣн, дар пѣмаітѣма пѣте сѣї пѣстре-  
зе ачаа вѣлѣтате че патѣра а пѣс днтрѣлѣ-  
съл; сінгѣрѣ еа ка чел маі деапрѣпе мен-  
тор пѣте сѣї дѣсѣле ачеле ідеї сѣпѣтѣ-  
се, не каре се дѣтѣмеаазъ тѣтъ ферічіреа  
отѣлѣі дн парте ші а націеі днтреці:  
ідеаа адекъ де Дѣмнезеѣ ші де віртѣділе  
ачелеа, прін каре отѣл дн тѣте дѣпре-  
жѣрѣрїле ар опора дн сіне фѣпѣтѣра чеа  
маі пре сѣс де челелалте фїінде, демон-  
стрѣнд къ днтрѣдѣвѣр ел есте креат дѣ-  
пѣ кіпѣл ші асемѣпарѣа челѣі а тоате  
фѣкътор.

Ашезѣтѣпѣтѣл че М. В. воїді а дѣ-  
токмі пентрѣ крѣщѣреа фетелор де треа-  
пта чеа маі дѣфѣлѣнтѣ а соціетѣдїі, дѣ-  
вѣдѣпѣчїндѣсе, прѣкъм пѣ есте дѣдѣіалъ  
ші де дѣпѣлѣта патроніе а преа лѣмінатеі  
пѣстре Дѣмне, повїлеї пѣрташе а тот че  
мішкъ сімдімѣтѣл М. В. пентрѣ вінеде  
пѣвлік, ва да дн скѣрт тімп, къ атѣта маі

сигур допитъл резултат, къ кът есте къ-  
поскът адевъръл къ есемпъл де със е  
порта чеа маі енерѣкъ пентръ дѣввѣ-  
тъѣреа попорелор.

Съвт ачесте авспічѣрї рѣдїкъндѣсе  
вълѣ indolenѣї, ротълѣ ва дѣтревѣдеа  
ферічїреа попорелор лѣмпате, шї ва ѣнтї  
шї ел кътре зп асемѣеа вїитор.

Ачест вїитор, ѣвїдї тіперї, въ есте а-  
към дѣтѣл а вїл препара. Дѣнавѣдївѣ  
міѣтеа къ къпѣдїѣде де тот че есте тре-  
вѣвчїос шї плѣкът, дѣкълзїдївѣ дѣсѣ шї  
їпїма къ зелѣл пентръ тот че есте дрѣпт  
шї онест. Дїн зпїреа ачестор дѣлѣ кондїѣї  
де вѣлѣ едѣкаѣїе, вѣдї ведеа тотдеавна къ  
се вор паѣе ресѣлтате порочїте, каре вор  
ворвї пентръ вої маї пре със де орї че  
контроверсѣ. Дѣнтрамаѣївѣ къ капачїта-  
теа че дѣ стѣрѣїѣца дѣ лѣкѣре, ка съ  
пѣтедї пѣне шї вої браѣ ажѣтѣтор ла дес-  
волтарѣа че дѣфокатѣл зел шї непреѣе-  
тата актївїтате а прїѣдѣлѣ пострѣ дѣ ла  
тот че есте де фолос пентръ паѣїа ро-  
тѣлѣ. Ведедї къте оказїї нѣлѣ де дїстїнкѣїе  
вї се пѣл дѣпїѣте дѣ деосѣвїте карїере.  
Черкъл трѣвѣїѣдеї де къпѣдїѣде спецїале  
се дѣтїѣде шї ла пої; элементѣл індѣ-  
стрїал а пѣшїт шї дїнкоачї де Карпаѣї:  
о тѣлѣ де апѣ, транспѣртатѣл дѣ авѣрї,  
не мѣтѣ шї не пої не пѣсїѣдїсе пѣсте  
мѣдїї, пѣсте мѣрї; не апропїе де тоате  
паѣїе. Дїстанѣеде се пѣтѣрѣ къ мїѣлѣ-  
теле; прїѣтр'о скїѣтеїе електрїкъ зп он  
ворѣѣде къ алѣл дѣтр'ачѣеашї клїпѣ де-  
ла о марѣїне а Европїеї ла чеѣалатѣ.

Съвт дїн катаразїї Дѣмнеавѣстрѣ кар-  
рїї, дѣлѣ препараѣїа че аѣ авѣт дѣтр'а-  
чест колеѣїѣ се іпїѣїеазѣ астѣзї къ вѣл  
прогрѣс дѣ акадѣмїе Европїеї лѣмпїате

ла ачесте мїстерїѣрї але ѣенїѣлѣ дїн се-  
комѣ де акѣм; алѣїї карїї шї кїар аїѣ  
дѣ патрїе аѣлѣ оказїе а'шї аплїка щїѣ-  
ѣеле посѣдате ла асемѣеа мїѣпѣте лѣ-  
крѣрї: Ведедї къ че мѣестрїе вреднїкъ де  
челе маї ѣїгантїче констрѣкѣїї але лѣѣї-  
нїлор ромѣне, а кърор традїѣїе не о пѣ-  
стрѣазѣ тѣблеле мѣрале але лѣї Траїан;  
къ че іскѣсїѣѣ, зїк, къїе Карпаѣїлор де  
не марѣїнїе Дѣлѣрїї, Олтѣлѣ шї Прахо-  
вѣї, дїн спѣїмѣлѣтѣлѣ рѣпѣ че ера де  
мѣлѣї секолї, се скїѣмѣ акѣм дѣтр'о пре-  
зѣмѣларе де плѣчере. Ведедї аїѣ маї а-  
прѣпѣ ла ачел поѣ Брїарѣѣ към конпрїѣде  
къ сѣтелеї пѣтерпїче браѣе скѣмпѣ поѣ-  
стрѣ Дѣмнеавїѣѣ, към дї соарѣе дѣлчелеї  
знде шї към ле реварсѣ прїѣ артере сѣв-  
терѣне пѣлѣ ла естрѣмїтѣїе челе маї  
дѣпѣртате але капїталѣї.

Щїѣѣеде въ вор спѣпѣ, ѣвїдї тіперї,  
към а пѣтѣт ѣенїѣл оменѣск сѣ факѣ дїѣ-  
тр'о матерїе вѣрѣтѣ зп зрїаш аша де пѣ-  
терпїк. Кѣвѣтадї дар а въ фамїліа къ ачѣ-  
сте щїѣѣеде че трѣвѣїѣеде соѣїетѣдїї де  
акѣм въ чере, дар пѣ вїтадї тотдеодатѣ  
къ дїспѣсїѣїе челе маї порочїте, ѣенїѣ-  
рїе челе маї дѣпѣлѣ де мѣлѣ орї се рѣ-  
тѣчѣск, дакъ пѣ вор фї конѣѣсе де ачеле  
прѣѣпѣте морале, не каре ле аѣї авѣїт а-  
дѣсеа дѣла дѣвѣѣѣторїї дѣмнеавѣоастрѣ:  
де а въ пѣрта тотдеавна къ респѣкт кътре  
челе сѣїѣте, къ сѣпѣвѣре ла лѣѣї, къ кре-  
дїѣѣ кътре патрїе шї кътре прїѣдѣл еї."

— Дѣлѣ іспрѣвїреа черїмонїеї, сѣв-  
дѣнѣї пѣнсіѣнарї аѣ къвѣтат дѣ армонїе,  
зрѣмѣтоареле фрѣмоасе версѣрї, зпеле дѣ-  
пїѣпѣтеа М. С.; алтеле спре салѣтаре онѣ-  
тастїкъ ла D. дїректѣрѣл П. Шоѣнарѣ.

## Ла принце:

Тръеще, Принце, де не тръеще,  
 Де не препаръ дн виитор;  
 Къчи проведица че те приведе  
 Ла тоате 'дї vine дитр'ажитор.

Акѣм къпгаре копиљреаскъ  
 Benim, пъринте, а'дї днѣлца;  
 Дн върста поастръ чеа вървьтеаскъ  
 Къизнї маї траїничи вом щї лъвра.

Вом пъне врацѣл къ рьвал таре  
 Ла кѣте аствъзи аї дитрепринс:  
 П'а църїї поастре реценепаре  
 Нътеле'дї, Принце, ва фї нестинс.

Ла фїї вом спъне фантеле'дї тоате,  
 Шї 'н кѣте лъпте фъши вингътор;  
 Мърїт'дї нъте лъминї ва скоате  
 Ка зп лъчаефър не черѣл лор.

Фрѣптеа'дї алвїт' атънчї сепїнъ  
 Прївїнд дїп тронъ'дї кът а лъврат,  
 Ачї ва зїче: соарта'мї дївїнъ  
 Ка проведица тот а лъврат.

Е греѣ, стъпъне, зп ом съ креазъ  
 К'атътеа фапте тъ аї фъкѣт;  
 Дъне мїжлоаче, не лътїнеазъ  
 Съ пътем спъне кът ам възът!  
 Тръеще Принце, шчл.

К. Б.

## Ла Д. Поенаръ.

Днпїнтеа та приведе  
 Бънѣле днвъдътор,  
 Пърга каре о родеще  
 Дъхѣл тѣѣ комвїпътор.

Есте фапта мїнциї тале  
 Ценерациа че везі,  
 Креск дитр'але еї апале  
 Дафїлї чей мерїтезі.

Исторїа се днтїнде  
 Ал тѣз нъте а прїїмї,  
 Ш' аѣреола че'л копрїнде  
 Престе секолї ва лъчї.

Ка а еї рекъпоциндъ  
 Тъ жътвеще зп мїнѣт:  
 Есте род л'а та сїлїндъ,  
 Е респлатъ ла трекът,

К. Б.

## КЪНЕЛЕМЕЪ.

Дн сѣрака теа domnie  
 Фїлон е мїнїстрѣл мей:  
 Де мї къне, дар ел щїе  
 Тот че еѣ гъндеск шї вреѣ.  
 Релеле пъравърї, каре  
 Веакъл постръ аствъзи аре,  
 Ел нъ щїе-а іміта.  
 Де-ар лътра...  
 Де-ар търѣа,  
 Къдї ка ел нъ с'ар пърта!

Чїнева поате съ зїкъ,  
 Къ е прост шї довїток;  
 Дар еѣ кред, къ нъї нїмїкъ;  
 Ел е вън пентрѣ ал сеѣ лок.  
 Къте довїтоаче 'н лъте  
 Сънт дн постърї де тарї нъте!  
 Къдї кънї чеаркъ а не тѣшка!  
 Де-ар лътра...  
 Де-ар търѣа,  
 Къдї хоцї дара вор търѣа!

Фнеорї се гъдъреазъ  
 Кънд дї даѣ зп осїмор;  
 Ел атънче імітеазъ  
 Дїпломатѣл де фавор,  
 Каре къ лїнгъшїтъръ  
 Чїнстеа Домнѣлї сеѣ фъръ,  
 Шї 'шї хрѣпеще пѣнга са.  
 Де-ар лътра...  
 Де-ар търѣа,  
 Къдї щїѣ а се гъдъра!

Фїлон латръ кънд сїмѣеще  
 Къ днї vine вр'ѣн дъшман,  
 Прекът мъза теа пъндееще  
 Не орї каре шарлатан,

Че дѣ vede 'n trivъnape  
Dъnd дрепгатеа не парале  
Челѣи че т'ар десвръка.

Де-ар лътра . . .

Де-ар тврѣа,

Къдѣ рѣшфет шѣ а лѣа!

Кънд гъндеск л' ал цреѣ vine,

Шѣ 'сѣ не гъндѣрѣ къфъндат,

Ал теѣ къне лънгъ mine

Се ашазъ дитригстат.

Парѣ къ'мѣ зѣче: Еѣ, стъпъне!

Плъндетъ неутрѣ ка 'сѣ къне:

Дѣ-ашѣ фѣ от тѣ-ашѣ ажѣта.

Де-ар лътра . . .

Де-ар тврѣа

Къдѣ п'аѣ сѣмпатѣа са.

Кънд Елена тѣ сърѣтъ,

Шѣ мѣ ворвеще де атор,

Фѣлон vede шѣ стрѣнѣтъ;

Парѣ къ'мѣ зѣче 'нчетѣшор:

Нѣ о креде че ворвеще;

Еа, стъпъне, нѣ ѣвеще,

Декът пѣнгълѣа та,

Де-ар лътра . . .

Де-ар тврѣа,

Кътѣ атор не ванѣ ар да!

G. Cion.

### Лексикографіе

де къвѣнте ротъне адвѣате дѣа докъменте  
веки шѣ дѣа гъра попорѣлѣи.

(Ърпаре.)

### P.

Ревѣсеск — сокотеск, л'ам реѣвѣт, л'ам  
рѣчѣшоат — дела реѣвшѣ, rebus.

Рѣкъ, шѣ рѣкъѣ, сѣвѣкъ ла рѣкъ (сѣадѣ); се  
рѣкъеск, се сѣадѣеск, се 'тѣиѣг, гѣх.

Разѣ, ѣн рѣзѣвшѣ, адекъ вѣдѣ аскѣдѣтѣ ла  
ѣн капѣт, къ кареле велеск скѣрдѣ, га-

deve gaza. Ам пѣс разѣл съ белесеск  
скоарѣа.

### C.

Савѣл шѣ саврѣ. Мѣчѣкъ, саига. Вор а  
стъпънѣи мошѣа къ савѣла.

Скотърле шѣ скотѣне, *scormata*; коклаѣре,  
вѣгъоане. — Педѣче. Остаче сеаѣ о-  
стѣоаче.

Столѣте: грѣтѣдѣте. Стаѣ локѣстеле стол  
не еарѣв. Се столеск дѣпреѣѣвр оаме-  
нѣи. (*Stuola*, грѣмада).

Сфор. Баросѣл, чѣокапѣл; че вате амонѣл,  
ѣлѣл; пандестѣрѣ шѣ праѣтѣрѣ, къ каре  
стропеще кърѣвѣи.

Сѣврѣтѣрѣ де гѣацѣ, къѣеле аскѣдѣте вѣтѣте  
ла сѣзоамѣ (поткоавѣ).

Сѣвргѣв сеаѣ спѣргѣв, *asprego*, вѣфор, фѣр-  
тѣпѣ де пѣнсоаре сеаѣ спѣлѣбере де пѣн-  
соаре, спѣргѣеще пѣнсоареа.

Сѣкѣеще сеаѣ сѣкѣеще пѣрѣл аѣ пѣлѣтра  
шѣ апоѣ се вѣпсеще. Се зѣче аша, кънд  
пѣиѣ о лешѣе сеаѣ зѣмезеамѣ астрѣпѣентѣ  
се аспрееще, се дѣвѣртоашѣ.

Сѣнетѣл сеаѣ сѣнетѣл, де вѣдѣтѣ сѣнеаѣа,  
се зѣчеа таѣ дѣпаѣнте пѣшка; вѣн сѣнет  
аѣ, вѣлѣ пѣшкъ (*siguete*),

Сѣмѣгѣ, пѣвѣрѣ тѣпѣрѣ че се поате тѣпѣа.

Сѣкиоват, пеще сѣкиоват, вѣклеан, ѣте дѣ-  
кът пѣ се поате пѣнде, *σκινωβαυς σκινωβ*.

*agilis ad subsiliendum*, *σκινωβ* ѣн пеще,

Се пѣте дерѣва шѣ дела *σχοινωβατης*, мета-  
форѣк, чел че жоакъ не фѣрѣогѣ.

Сѣнетѣл шѣретѣл де не марѣпѣеа страѣлѣѣи  
*sinuoso*, пѣрѣвѣт, *finis*, *s'ne*. *desinet*

Сѣкѣрѣвѣсеск сеаѣ сѣкѣрѣвѣсеск, *exurgio*. Дѣа  
педѣа чѣомпѣрѣлор (*ciampio*, потѣкпалѣ)  
шѣ а коасѣе пѣтѣѣоасе пѣтаѣ сѣкѣрѣвѣеще  
еарѣа. Сѣиѣнѣи къ терпѣеще. (*Ваѣрма*.)